



Ovaj prijevod sastoji se od
stranica 1 /, listova 1
Br.-Ov- 136 / 06
Datum 27. 03. 2006.

Stranica 1 od 1
Broj Ov-- 136 / 06
Datum: 27. 03. 2006.

Ovjereni prijevod sa srpskog jezika

215

Suparnički sud
u Vukovaru

PRIMLJENO

30-03-2006
dne

ncb. Zagreb

From: Ncb Beograd [ncb.beograd@yu.igcs.int]
Sent: 25. ožujka 2005. 16:01
To: ncb.Zagreb
Subject: 2237/2330-536

INTERPOL BEOGRAD

2237/2330-536

25. 03. 2005.

Ž U R N O

IP ZAGREB

V e z a Vaš br. 511-01-30/3-89329/02 od 17. 3. 2005. godine

U svezi sa sadržinom vašeg dopisa obavještavamo vas da smo izvršili provjere i utvrdili da se u Kazneno popravnom zavodu u Nišu nalazi osoba SINDELIC SAŠA /roditelji Vladimir i Sabije/ rođ. 11.7.1980. godine u mjestu Štajer, Austrija s prebivalištem u Sremskoj Mitrovici, ul. Jarački put bb.

Imenovani je presudom Okružnog suda u Kraljevu K 24/03 od 16. 7. 2003. godine osuđen na jedinstvenu kaznu zatvora u trajanju od 10 godina.

Presudom Vrhovnog suda br. KZ. I. 2159 od 15. 6. 2004. godine kazna mu je preinačena u sedam /7/ godina zbog izvršenja slijedećih kaznenih djela:

- * neovlašteno nabavljanje, držanje i nošenje vatrenog oružja, municije i eksplozivnih materija iz čl. 33. ZOOM-a;
 - * produženo kazneno djelo teške krađe iz čl. 166. KZ R Srbije;
 - * sprečavanje ovlaštene službene osobe u obavljanju poslova sigurnosti ili održavanja javnog reda i mira iz čl. 24. Zakona o javnom redu i miru;
 - * posebni slučajevi krivotvorenja isprava iz čl. 234. KZ R Srbije;
 - * krađa vozila iz čl. 174. KZ R Srbije i
 - * sprečavanje službene osobe u vršenju službene dužnosti iz čl. 213. KZ R Srbije.
- Presudom Okružnog suda u Kraljevu K 24/03 od 16.7.2003. godine imenovanom je izrečena mjera oduzimanja predmeta: dvije /2/ ručne bombe "M-52"; šest /6/ ručnih bombi "M-52 PZ"; automatska puška "M 7 OAB", cal. 7,62 mm, tvorničkog broja 68941; 70 komada metaka cal. 7,9 mm, 175 metaka cal. 7,62 mm; tri /3/ okvira za municiju za automatsku pušku i registarske tablice za traktor oznake SM 53-70.

Kaznu zatvora je počeo izdržavati 22.11.2002. godine a istek je predviđen 22.11.2009. godine.

Radi se o psihički oboljeloj osobi.

Zahvaljujemo na suradnji.

IP Beograd